

Услуги по переезду на новое место жительства Справочник участника



Департамент здравоохранения и социальных служб штата Мичиган

Департамент здравоохранения и социальных служб штата Мичиган (MDHHS) не допускает дискриминации какого-либо лица или группы лиц по признаку расы, национального происхождения, цвета кожи, пола, инвалидности, религии, возраста, роста, веса, семейного положения, партийной принадлежности или генетической информации. Дискриминация по половому признаку включает, среди прочего, дискриминацию по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности, гендерного самовыражения, половых признаков и беременности.

Услуги по переезду на новое место жительства

Справочник участника услуг по переезду на новое место жительства

В этом справочнике описаны ваши права и обязанности, если вы решили получить услугу по переезду на новое место жительства. Пожалуйста, прочтите этот буклет и сохраните его. В нем содержится полезная информация, которую вам необходимо знать, поскольку вы получаете услугу по переезду на новое место жительства.

Если у вас есть какие-либо вопросы касательно прочитанной информации, свяжитесь с вашим координатором по вопросам переезда на новое место жительства.



Примечание: Ваш координатор по вопросам переезда на новое место жительства должен также предоставить вам Уведомление о конфиденциальности для программ Medicaid и других программ медицинской помощи вместе с этим справочником. Вы также можете ознакомиться с Уведомлением о конфиденциальности онлайн на сайте Michigan.gov/HIPAA.

Услуги по переезду на новое место жительства

Справочник участника услуг по переезду на новое место жительства

Оглавление:

Справочник участника услуг по переезду на новое место жительства.....	3
Чего ожидать	5
Оценка.....	5
Организационные услуги.....	5
После того, как услуги предоставлены.....	6
После переезда	6
Личностно-ориентированное планирование.....	6
Знайте свои права.....	7
Услуги по переезду на новое место жительства.....	7
Ваши обязанности.....	9
Как участник программы услуг по переезду на новое место жительства, вы имеете право.....	9
Информированный выбор: Варианты долгосрочного ухода в Мичигане, финансируемые программой Medicaid	10
Злоупотребление и пренебрежение.....	11
Со мной жестоко обращаются?.....	11
Чтобы сообщить о насилии, звоните.....	12
Сообщить о мошенничестве.....	12
Готовность к чрезвычайным ситуациям.....	13
Предварительные распоряжения.....	14
Жалобы и апелляции	15
Программа Ombudsman по предоставлению услуг по переезду на новое место жительства.....	17
Уведомление о соблюдении раздела II Закона об американцах с инвалидностью.....	18
Подтверждение.....	22

Услуги по переезду на новое место жительства

Основные сведения об услугах по переезду на новое место жительства.

Программа услуг по переезду на новое место жительства (CTS) предоставляет услуги и поддержку постояльцам домов престарелых, которые хотят вернуться к жизни в собственном доме и участвовать в жизни общины. Люди, которые рискуют вернуться в дома престарелых, также могут иметь право на получение этих услуг и поддержки. Вы можете проживать в доме, квартире, кондоминиуме, пансионате, приюте для взрослых или в доме престарелых.

Дома престарелых ежедневно выписывают людей обратно домой. В чем же разница между выпиской и переездом? Если у человека есть дом, куда он может вернуться, или после возвращения домой он не нуждается в долгосрочных услугах, **выписка** хорошо подходит для него. Сотрудники домов престарелых прекрасно позаботятся о том, чтобы вы добрались до дома и получили помощь по прибытию домой.

Иногда вернуться домой сложнее. У вас может не быть дома, куда вы могли бы вернуться, возможно, необходимо что-то изменить в доме, прежде чем вы сможете снова жить в нем, или вам понадобятся постоянные услуги и поддержка, чтобы оставаться дома. Именно в это время вам необходима услуга по **переезду**. CTS может помочь вам, сделав то, что не может сделать персонал домов престарелых. Это может быть поиск нового дома, установка пандуса в вашем доме или предоставление постоянных услуг после возвращения домой.

Программа CTS доступна для взрослых в возрасте 18 лет и старше, которые живут в домах престарелых или ранее жили в них. Если вам меньше 65 лет, вы должны иметь инвалидность и иметь право на участие в программе Medicaid.

CTS может включать:

- **Координатора по вопросам переезда на новое место жительства**
Это специалист, который поможет вам спланировать переезд. Он поможет вам найти жилье, вещи для дома, а также получить услуги и поддержку, которые понадобятся вам после переезда.
- **Услуги по переезду на новое место жительства**
Это те вещи, которые вам понадобятся в сообществе, например, товары для дома, расходы на переезд, залоговый взнос, плата за подачу заявления на

Услуги по переезду на новое место жительства

получение жилья и коммунальные услуги, а также одноразовая уборка.

- **Транспортная услуга без экстренной медицинской помощи**
Эта услуга поможет вам добраться до мест, которые необходимо посетить для планирования переезда. Вам может понадобиться посетить потенциальный дом, банк, офис социального обеспечения или офис Государственного секретаря.
- **Изменения в доме**
Это изменения в вашем доме, которые необходимо сделать для того, чтобы вы могли там жить, например, пандус для инвалидной коляски, расширение дверных проемов или перестановка в ванной комнате.
- **Услуги на дому и Личный уход по месту жительства**
Это краткосрочные услуги, которые предназначены для оказания помощи в вашем доме до тех пор, пока не начнется предоставление других услуг. Это также может использоваться в качестве «пробных услуг», чтобы вы могли увидеть, как это будет происходить дома.

В Мичигане существует множество агентств, предлагающих услуги CTS по контракту с Министерством здравоохранения и социальных служб штата Мичиган. Координатор по вопросам переезда на новое место жительства одного из этих агентств поможет вам решить, подходят ли вам CTS, и если да, то поможет спланировать, какие услуги вам понадобятся.

Найти агентство по вопросам переезда на новое место жительства в вашем регионе можно по телефону **833-686-7700** или написав на электронную почту mdhhs-msa-nftservices@michigan.gov.

Услуги по переезду на новое место жительства

Чего ожидать

Оценка

Координатор по вопросам переезда встретится с вами и друзьями или родственниками, которых вы хотите включить в программу. Он поможет вам принять решение, а также получить услуги и поддержку, необходимые для того, чтобы вернуться или остаться дома. Вам нужно будет рассказать о том, какие вещи вам необходимы в быту и как вам ежедневно принимать ванну, питаться и одеваетесь. Вас спросят о людях, которые помогают вам в этих процессах. Координатор по вопросам переезда предложит вам поддержку и другие полезные услуги, а также спросит о ваших идеях. Вы сами выбираете, какие именно услуги и поддержка вам нужны, чтобы вернуться домой и восстановить свою жизнь в сообществе.

Организационные услуги

Как только вы разработаете план переезда, ваш координатор по вопросам переезда поможет вам воплотить этот план в жизнь. Он также будет работать с вашими друзьями и родственниками, которые помогают вам, чтобы убедиться, что они знают о вашем плане и о том, что необходимо сделать. Ваш координатор по вопросам переезда поможет вам получить поддержку и услуги, которые понадобятся вам после переезда домой. Такие услуги могут включать поиск жилья, поиск людей, которые будут помогать вам по дому, или поиск необходимых вам вещей, таких как тарелки, столовое серебро, полотенца, постельное белье, одежда, медицинское оборудование и мебель.



Услуги по переезду на новое место жительства

Личностно-ориентированное планирование

Личностно-ориентированное планирование — это способ говорить о своей жизни и спланировать ее. Он сфокусирован на том, что вы *можете* сделать, какой вы хотите видеть свою жизнь и кого хотите привлечь к этому. Он опирается на ваши сильные стороны и учитывает ваш выбор и предпочтения.

При личностно-ориентированном планировании вы сами выбираете, кого пригласить на ваши совещания по планированию. Вы сами выбираете, какие услуги вам нужны, кто будет их предоставлять, когда, и как. Ваш координатор по вопросам переезда поможет вам разработать план, который позволит вам оставаться дома и быть частью сообщества.



После того, как услуги предоставлены

Вы можете решить с вашим координатором по вопросам переезда, как часто он должен звонить вам, или встречаться с вами, чтобы убедиться, что все идет по плану. Когда вы будете готовы к переезду, он поможет проследить за тем, чтобы ваш дом был обустроен так, как вы хотите, и у вас было все необходимое для проживания в нем. Он позаботится о том, чтобы выбранные вами услуги и поддержка работали на вас. Вы должны сообщать ему о любых проблемах или о том, что вам может понадобиться. Помните, что координаторы по вопросам переезда помогают вам вернуться домой и наладить свою жизнь в сообществе.

После переезда

После того как вы переедете в свой дом, ваш координатор по вопросам переезда будет часто связываться с вами, чтобы убедиться, что у вас все в порядке и вы адаптируетесь к новой жизни дома. Если вы начнете получать другие услуги на дому, он убедится, что все в порядке, прежде чем прекратить СТС. Если вы не получаете других услуг на дому, он может продолжать наблюдать за вами до тех пор, пока вы в этом нуждаетесь. Его задача – помочь вам восстановить свою жизнь в сообществе и убедиться, что вы живете так, как хотите. Он также хочет помочь вам как можно дольше оставаться дома и избежать возвращения в дом престарелых.

Услуги по переезду на новое место жительства



Знайте свои права

Как участник программы услуг по переезду на новое место жительства, вы имеете право:

- Получать заботу, предоставляемую с уважением и достоинством со стороны людей, которые вам помогают.
- Быть свободным от жестокого обращения, ограничений, изоляции и неправомерного использования вашей собственности.
- Выбирать, где именно вы хотели бы получать свои услуги и поддержку.
- Выбирать услуги и поддержку, которые будут включены в ваш план, и помогать в разработке этого плана.
- Иметь право культурного и религиозного выбора, который должен учитываться и уважаться.
- Вовлекать кого угодно в процесс планирования обслуживания.
- Получать полную копию вашего плана услуг и поддержки.
- Понимать, какие именно услуги и поддержка предлагаются в вашем плане, и что вы имеете право отказаться от любой из них.
- Говорить о ваших идеях, насчет замены предлагаемых услуг и поддержки, которые вам не нужны.
- Сохранять конфиденциальность своих медицинских, социальных и финансовых записей.
- Отказаться предоставлять какую-либо информацию, которой вы не хотите делиться. (Некоторая информация необходима, чтобы убедиться, что вы имеете право на получение услуг. Если вы откажетесь предоставить эту информацию, есть вероятность, что вы не сможете получить услуги.)

Услуги по переезду на новое место жительства

- Просить или запрашивать копии правил и процедур у своего координатора по вопросам переезда.
- Спрашивать о затратах, полномочиях работников и о том, как работники контролируются.
- Смотреть счета за ваши услуги, независимо от того, как эти счета оплачиваются.
- Связываться с вашим координатором по вопросам переезда с вопросами или жалобами.
- Подать жалобу, если вы недовольны оказываемой поддержкой и услугами или вашими работниками.
- Обжаловать неблагоприятные решения, принятые в отношении получаемых вами услуг или ваших прав.



Услуги по переезду на новое место жительства

Ваши обязанности

Как участник программы услуг по переезду на новое место жительства, вы имеете право:

- Выбирать услуги и поддержку, включенные в ваш план, помогать в разработке этого плана, а также знать его и следовать тому, что в нем указано.
- Сообщать своему координатору по вопросам переезда об изменениях в ваших потребностях.
- Рассказать своему координатору по вопросам переезда о других услугах и поддержке, которые вы можете иметь.
- Сообщить своему координатору по вопросам переезда о любой другой страховке, которая у вас есть.
- Ознакомиться с информацией в этом справочнике.
- Задавать вопросы или дать нам знать, если вы чего-то не понимаете.
- Убедиться в том, что ваш план выполняется успешно, и обсудить его с координатором по вопросам переезда.
- Сообщить нам, если вы не можете встретиться с координатором по вопросам переезда или получить услугу.
- Хранить ценные вещи, такие как сувениры, деньги, кредитные карты, драгоценности, пистолеты или другое оружие, в надежном месте.
- Рассказать своему координатору по вопросам переезда, если вас беспокоит ваш план, либо услуги и поддержка, которые вы получаете.
- Убедиться, что вы относитесь с уважением к людям, которые помогают вам, соблюдая безопасность и не создавая угрозы. Это включает:
 - Проявлять уважительное отношение к людям, которые оказывают вам помощь, включая тех, кто приходит к вам домой.
 - Не допускать словесных или физических оскорблений людей, которые пытаются вам помочь.
 - Не использовать ненормативную лексику или оскорбительные выражения по отношению к людям, которые пытаются вам помочь.
 - Содержать домашних животных за пределами дома или в другом защищенном месте, чтобы ваш работник мог предоставить вам необходимые услуги и поддержку.
 - Быть ответственным владельцем пистолета или оружия. Это означает, что любое оружие не должно представлять угрозы, преднамеренной или непреднамеренной, реальной или подразумеваемой, для помогающих вам людей.
 - Убедитесь, что в вашем доме не происходит незаконных действий. Люди, которые приходят к вам домой, должны будут сообщить об этом в Службу защиты.

Услуги по переезду на новое место жительства

Информированный выбор

Варианты долгосрочного ухода в Мичигане, финансируемые программой Medicaid

В штате Мичиган есть много вариантов для людей, имеющих право на участие в программе Medicaid, которые нуждаются в долгосрочных услугах и поддержке. Они включены в список ниже. Если вам нужна дополнительная информация о любом из этих вариантов, обратитесь к своему координатору по вопросам переезда. Кроме того, важно сообщить своему координатору по вопросам переезда, используете ли вы какой-либо из этих вариантов сейчас или планируете использовать в будущем.

- Уход за взрослыми в приемных семьях
- Дома для престарелых
- Приют
- Уход на дому (Медицинский уход в домашних условиях)
- Дом престарелых
- Помощь по дому
- Программа MI Choice
- Программа комплексного ухода за пожилыми людьми
- Программа MI Health
- Программа Habilitation Supports Waiver

Обратите внимание: если вы зарегистрируетесь в программе MI Choice, вы не сможете одновременно пользоваться услугами Дома престарелых, помощи по дому, программой комплексного ухода за пожилыми людьми, программой MI Health Link или Habilitation Supports Waiver. Вы можете выбрать только ОДНУ из них за один раз.

Если вам 55 лет или больше и вы получаете услуги по долгосрочному уходу и поддержку, к вам может быть применено взыскание имущества. Обратитесь к своему координатору по вопросам переезда за дополнительной информацией.

Услуги по переезду на новое место жительства

Злоупотребление и пренебрежение

Каждый заслуживает того, чтобы чувствовать себя в безопасности и получать помощь, которая предоставляется с уважением.

Каждая женщина, мужчина и ребенок имеют право чувствовать себя в безопасности от физического, эмоционального, психического и словесного насилия со стороны тех, с кем они проживают, от кого получают помощь, и кто общается с ними ежедневно.

Со мной жестоко обращаются?

Пожалуйста, подумайте о том, как с вами обращаются.

Если кто-то...

- Смущает вас или высмеивает в присутствии других людей?
- Заставляет вас чувствовать себя неспособным принять решение?
- Использует запугивания или угрозы, чтобы добиться согласия?
- Обращается с вами грубо (толкает, хватает, бьет, щипает и т. д.)?
- Обвиняет вас в своих чувствах или действиях?
- Заставляет вас чувствовать, что выхода нет?
- Мешает вам делать то, что вы хотите, например, проводить время с друзьями и семьей?
- Ограничивает в использовании телефона?
- Наносит вред вспомогательному оборудованию или отказывается в медицинской помощи?

Вы...

- Испытываете иногда страх в ожидании поступка другого человека?
- Замечаете за собой, что постоянно оправдываете чужое поведение?
- Верите, что вы сможете помочь другому человеку измениться, только если вы измените что-то в себе?
- Стараетесь не делать и не говорить ничего такого, что, по вашему мнению, может привести к конфликту?
- Всегда делаете то, что хочет другой человек, вместо того, чтобы делать то, что хотели бы сделать вы?

Если вы ответили утвердительно на любой из этих вопросов, пожалуйста, поговорите с кем-нибудь. Без посторонней помощи насилие не прекратится.

Если вам угрожает непосредственная опасность, звоните по номеру 911!

Услуги по переезду на новое место жительства

Чтобы сообщить о насилии, звоните:

**Централизованный прием по вопросам жестокого обращения и халатности
в уровне штата
1-855-444-3911**

- Анонимно
- Звонок бесплатный
- 24 часа/7 дней
- Психологическая поддержка
- Информация и рекомендации
- Отчет Службе защиты взрослых

Ваш координатор по вопросам переезда уполномочен государством уведомлять о подозрениях в жестоком обращении, пренебрежении и эксплуатации.

Это означает, что они должны уведомлять Службу защиты или другое ведомство при наличии подозрений, касательно жестокого обращения, халатности или извлечения выгоды.

Для получения дополнительной информации свяжитесь со своим координатором по вопросам переезда. А также, вы можете обратиться в эти организации:

Национальный центр жестокого обращения с пожилыми людьми (NCEA) – ncea.acl.gov,
или
1-855-500-3537 (ELDR)

Организация Ageless Alliance – <http://www.programsforelderly.com/abuseprevention> или
1-844-992-4353

Сообщить о мошенничестве:

Сообщите о мошенничестве с программой Medicaid в Управление Генерального инспектора Департамента здравоохранения и социальных служб штата Мичиган, позвонив по телефону (855) 643-7283 или онлайн на сайте

Michigan.gov/fraud, или напишите:

в Управление Генерального инспектора
Почтовый ящик 30062
Город Лансинг, почтовый индекс 48909

Услуги по переезду на новое место жительства

Готовность к чрезвычайным ситуациям

Будьте подготовлены и избегайте опасных для жизни ситуаций!

ПОЛУЧИТЕ КОМПЛЕКТ АВАРИЙНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Будьте готовы использовать то, что у вас есть под рукой, чтобы продержаться самостоятельно **в течение как минимум трех дней**, возможно, дольше. Несмотря на то, что существует много вещей, которые могут сделать вашу жизнь более комфортной, в первую очередь подумайте о пресной воде, еде и чистом воздухе.

Рекомендуемые запасы для включения в базовый комплект:

- **Вода:** 1 литр на человека в день для питья и гигиены.
- **Продукты длительного хранения:** минимум на три дня.
- **Фонарик и дополнительные батарейки.**
- **Аптечка первой помощи.**
- **Свисток**, чтобы подать сигнал о помощи.
- **Защитная маска** или хлопковая футболка для фильтрации воздуха.
- **Влажные салфетки, пакеты для мусора и пластиковые стяжки** для личной гигиены.
- **Гаечный ключ или плоскогубцы**, чтобы отключить коммунальные услуги запитанные от батареек или рукоятку.
- **метеорологический радиоприемник** Национального управления океанических и атмосферных исследований с тональным оповещением и **дополнительными батарейками.**
- **Ручной консервный нож**, если в комплекте есть консервы.
- **Пластиковая пленка и клейкая лента** для укрытия на месте.
- **Важные семейные документы.**
- **Предметы для особых нужд семьи**, такие как ежедневные рецептурные лекарства или корм для домашних животных.

Включите лекарства и предметы медицинского назначения: если вы принимаете лекарства, убедитесь, что вам их хватит, по крайней мере, на неделю. Сюда относятся и медицинские процедуры. Держите копию ваших рецептов и информацию о дозировке или лечении при себе.

Включите важные документы: сделайте копии важных документов и добавьте их в аварийный комплект. Включите семейные, медицинские и налоговые записи и завещания, акты, номера социального страхования, информацию о платежах и банковских счетах.

Дополнительные предметы: Если вы пользуетесь очками, слуховым аппаратом на батарейках, батарейками для инвалидных колясок или кислородом, убедитесь, что в вашем комплекте всегда есть дополнительные единицы. Помимо этого, держите при себе копии вашей медицинской страховки, карты Medicare и Medicaid.

Для получения дополнительной информации свяжитесь со своим координатором по вопросам переезда, посетите сайт [ready.gov](https://www.ready.gov) или позвоните по номеру 1-800-BE-READY

Услуги по переезду на новое место жительства

Предварительные распоряжения

Предварительные распоряжения являются юридическими документами. Это способ сообщить вашей семье, друзьям и поставщикам медицинских услуг о ваших пожеланиях относительно паллиативной помощи. Существует два типа предварительных распоряжений.

Долгосрочная доверенность на медицинское обслуживание — в этом юридическом документе указывается представитель, который будет принимать решения о вашем здоровье, когда вы не в состоянии. Это называется «доверенное лицо». Доверенным лицом должен выступать человек, который будет следовать вашим пожеланиям.

Декларация о запрете реанимации — этот юридический документ сообщает другим, что вы против реанимации, в случае остановки дыхания или сердца.

Медицинское завещание не является юридически обязывающим Предварительным распоряжением в Мичигане. Однако иногда вместе с действующей Долгосрочной доверенностью на медицинское обслуживание используется медицинское завещание, чтобы помочь адвокату пациента, указанному в Долгосрочной доверенности на медицинское обслуживание, понять ваши пожелания.

Вы должны сообщить своему координатору по вопросам переезда, если вы имеете предварительное распоряжение. Агенство CTS будет хранить копию в вашем личном деле. Вы и ваше доверенное лицо, также, должны хранить копию дома в надежном месте. Свяжитесь со своим координатором по вопросам переезда, если у вас есть какие-либо вопросы о Предварительных распоряжениях или вам требуется помощь в поиске формы Предварительных распоряжений.



Услуги по переезду на новое место жительства

Претензии, жалобы и апелляции

Претензии

Если у вас есть сомнения по поводу получаемых вами услуг, сообщите об этом своему координатору по вопросам переезда. Он поможет вам разобраться в ситуации и вместе с вами решит проблему. Важно, чтобы вы поговорили с ним и прониклись доверием, чтобы он мог лучше понять, что вам нужно. Вы также можете поговорить с его руководителем.

Жалобы

Если вы недовольны качеством предоставляемых услуг, вы можете подать **жалобу**. Жалобы — это неудовлетворение предоставляемым обращением или выполнением работы сотрудником. Агентство по вопросам переезда должно сообщить вам, как подать жалобу, и может помочь с заполнением формы. Агентство по вопросам переезда сообщит вам о получении жалобы и будет работать над ее решением вместе с вами. Агентство по вопросам переезда имеет 90 дней для урегулирования вашей жалобы.

Государственные справедливые судебные разбирательства

Вы можете запросить проведение государственного справедливого судебного разбирательства, если агентство или координатор по вопросам переезда отказывают вам в просьбе о предоставлении CTS или если они прекращают, приостанавливают или сокращают предоставляемые вам CTS. Ваше агентство по вопросам переезда должно предоставить вам письмо с указанием того, какие услуги вы не получите или перестанете получать. Такое письмо называется «Уведомление о подаче иска».

Агентство отправит вам информацию о том, как запросить слушание по вашему уведомлению о подаче иска. Если вы не потребуете проведения государственного справедливого судебного разбирательства, ваши услуги изменятся в соответствии с планом.

Вы можете запросить проведение государственного справедливого судебного разбирательства в течение 90 дней с даты уведомления о подаче иска. Вы можете сохранить предоставляемые вам услуги только в случае, если вы запросите слушание в течение 10 дней после уведомления о подаче иска **И** попросите сохранить предоставляемые услуги. Если вы не запросите проведения государственного справедливого судебного разбирательства в течение 10 дней или не потребуете продолжения предоставления вам услуг, агентство внесет изменения в соответствии с планом.

Услуги по переезду на новое место жительства

Для получения дополнительной информации о государственных справедливых судебных разбирательствах вы можете обратиться в Управление административных разбирательств и регламентов штата Мичиган по номеру **1-800-648-3397**.

Более подробную информацию о государственных справедливых судебных разбирательствах вы можете найти на этом сайте:

[LARA - Информация о государственной помощи \(michigan.gov\)](https://www.michigan.gov/lara)



Услуги по переезду на новое место жительства

Программа Ombudsman по предоставлению услуг по переезду на новое место жительства

Программы Ombudsman предлагают **бесплатную** информацию и юридическую помощь лицам, которые зарегистрированы или пользуются услугами, финансируемыми программой Medicaid. В Мичигане такие услуги клиентам CTS предлагает Мичиганская инициатива по правосудию в отношении пожилых людей (Michigan Elder Justice Initiative, MEJI).

Программа Ombudsman может помочь вам в решении вопросов, связанных с зачислением в программу, отказом от нее, правом на участие, объемом и качеством услуг, координацией с другими программами и льготами, жалобами и апелляциями, а также другими вопросами. Специалист программы также может помочь вам найти нужное агентство, если решение вашего вопроса не входит в сферу его деятельности.

Вы можете позвонить сотруднику программы Ombudsman по телефону

1-888-746-6456

с 09:00 до 17:00 по будням.

Если вы позвоните по этому номеру в рабочее время, вам ответит квалифицированный юрист. Юрист предоставит вам информацию и даст рекомендации, а также постарается решить вашу проблему. Если вы разрешите, юрист может связаться с вашим координатором по вопросам переезда или другими людьми, которые могут помочь. Иногда ваше дело может передаваться в другое агентство, если его нельзя решить в короткие сроки. Все услуги предоставляются конфиденциально и бесплатно.

Услуги по переезду на новое место жительства

Уведомление о соблюдении раздела II Закона об американцах с инвалидностью

Департамент здравоохранения и социальных служб штата Мичиган не допускает дискриминации по признаку инвалидности при допуске, доступе или осуществлении своих программ, услуг или мероприятий.

Вопросы, опасения, жалобы или запросы на дополнительную информацию относительно Закона об американцах с инвалидностью можно направлять вашему координатору по вопросам переезда.

Министерство юстиции США также предоставляет информацию о Законе об американцах с инвалидностью на сайте <http://www.ada.gov/> или через бесплатную информационную линию Закона об американцах с инвалидностью по номеру 1-800-514-0301 (голосовой вызов) или 1-800-514-0383 (телетайп).



Услуги по переезду на новое место жительства

Министерство здравоохранения и социальных служб штата Мичиган не будет исключать из участия в программе, отказывать в льготах или допускать дискриминацию какого-либо лица или группы лиц по признаку расы, пола, религии, возраста, национального происхождения, цвета кожи, роста, веса, семейного положения, партийной принадлежности, а также инвалидности или генетической информации, не связанной с правом на участие в программе.

Кроме того, Министерство здравоохранения и социальных служб штата Мичиган:

- Предоставляет людям с ограниченными возможностями бесплатные средства и услуги для общения с нами, такие как:
 - Квалифицированные сурдопереводчики.
 - Письменная информация в других форматах (крупный шрифт, аудио, доступные электронные форматы, другие форматы); и
- Предоставляет бесплатные языковые услуги людям, чей основной язык не является английским, например:
 - Квалифицированные переводчики.
 - Информация, представленная на других языках.

Если вам необходимы эти услуги, обратитесь к координатору отдела 1557. Контактная информация приведена ниже.

Если вы считаете, что Министерство здравоохранения и социальных служб штата Мичиган не предоставило вышеуказанные услуги или проявило дискриминацию иным образом, вы можете подать жалобу координатору отдела 1557. Вы можете подать жалобу лично или по почте, факсу или электронной почте. Если вам нужна помощь в подаче жалобы, координатор отдела 1557 готов вам помочь.

Координатор отдела 1557 MDHHS

Отдел соблюдения нормативно-правовых актов, 4^{-й} этаж

Почтовый ящик 30195

Город Лансинг, почтовый индекс 48909

517-284-1018 (Основной), (телетайп номер — если таковой имеется в организации), 517-3356146 (факс), MDHHS-Section-1557@michigan.gov (Электронная почта).

Услуги по переезду на новое место жительства

Вы также можете подать жалобу о нарушении гражданских прав в соответствующее федеральное агентство.

<p>Если ваша жалоба или претензия связана с заявлением, льготами или услугами по программе Medicaid, вы можете подать жалобу о нарушении гражданских прав в Министерство здравоохранения и социальных служб США по адресу Департамент здравоохранения и социальных служб США 200 Индепенденс Авеню, SW Помещение 509F, здание ННН Вашингтон, округ Колумбия 20201</p> <p>800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)</p> <p>Формы для подачи жалоб доступны по адресу: https://bit.ly/2IKsHMS.</p> <p>MDHHS предоставляет равные возможности.</p>	<p>Если ваша жалоба или претензия связана с подачей заявления на получение или текущими выплатами продовольственной помощи, вы можете подать жалобу о дискриминации в Министерство сельского хозяйства США (USDA):</p> <p>Заполнив форму жалобы (AD-3027) на сайте: https://bit.ly/2g9zzpU или в любом офисе USDA, или отправив в USDA письмо по указанному ниже адресу. В письме укажите всю информацию, указанную в форме.</p> <p>Чтобы получить копию бланка жалобы, позвоните по номеру 8666329992.</p> <p>Отправьте в USDA заполненную форму или письмо по почте:</p> <p>Министерство сельского хозяйства США Офис помощника секретаря по гражданским правам 1400 Индепенденс Авеню, SW Вашингтон, округ Колумбия 20250-9410 Факс: 202-690-7442; или электронная почта: program.intake@usda.gov</p>
---	--

Услуги по переезду на новое место жительства

Подтверждение

Я получил Справочник участника программы CTS. Меня проинформировали о моих правах и обязанностях как лица, получающего эти услуги. Мне известна информация о лично-ориентированном планировании, злоупотреблениях и халатности, жалобах и апелляциях, а также, о дополнительных указаниях. Я также знаю о своих Правах на конфиденциальность. Я понимаю, что должен сохранить этот справочник для дальнейшего использования. Я могу запросить еще один экземпляр справочника в любое время.

Подпись

Дата

Имя (печатать полностью)

Сотрудники Агентства свидетелей переезда

Дата

Имя (печатать полностью)